

**Política**

Miércoles 13 de Enero de 1999 **LA NACION**

Agencias  
LONDRES/MÁDRID

**FUE AUTORIZADO** para viajar a Londres por justicia española

## Garzón asiste a alegatos por caso Pinochet

**ANTES DEL 18**

El juez español Baltasar Garzón fue autorizado ayer por el Consejo General del Poder Judicial a viajar a Londres los próximos días 18 y 19 para asistir a la vista que se celebrará en la Cámara de los Lores, en la que se decidirá sobre la inmunidad del general retirado Augusto Pinochet.

La instancia judicial española dio el visto bueno al viaje de Garzón a Londres para que esté presente en la vista que celebrará la Cámara de los Lores, tras la solicitud presentada por el fiscal inglés que representa al magistrado español en esta causa.

Los jueces de la Cámara de los Lores reexaminarán hoy, desde el comienzo, el procedimiento relativo al caso de Pinochet y decidirán cuáles serán los partidarios y adversarios del ex dictador que presentarán testimonios a partir del próximo lunes.

Tres lores magistrados -Browne Wilkinson, Hope y Millet- escucharán hoy los argumentos de los representantes de los organismos de derechos humanos Amnistía Internacional y Human Rights Watch, y del gobierno chileno, para decidir si es conveniente escucharlos como testigos en el caso Pinochet.

Pero la audiencia que definirá lo más importante se inicia el lunes, cuando siete jueces de la Cámara de los Lores reabrirán el expediente para decidir si el general Pinochet goza de inmunidad como ex jefe de Estado de Chile.

Familiares de víctimas de atropellos a los derechos humanos solicitaron ayer en Nueva York a la ministra de Justicia de EE.UU., Janet Reno, que curse la petición de extradición del general Augusto Pinochet, antes del 18 de enero, cuando la Cámara de los Lores decidan sobre la inmunidad del ex dictador.

Reno declaró hace unos días que el Departamento de Justicia estudia la posibilidad de juzgar a Pinochet y que la investigación del asesinato del ex canciller socialista Orlando Letelier y su asistente Ronnie Moffit "nunca ha sido cerrada".

Carlos Moreno, abogado de las víctimas, explicó que si la ministra realiza el trámite antes del 18 de enero, influiría en el veredicto que emitirán los lores.

Este procedimiento es la réplica exacta del que tuvo lugar en noviembre pasado. Entonces, los cinco lores decidieron, por tres votos con-



El juez español Baltasar Garzón estará el lunes en los alegatos ante la Cámara de los Lores, que definirá sobre la inmunidad del general Pinochet.

tra dos, que Pinochet podría ser juzgado por crímenes cometidos durante la dictadura que encabezó entre 1973 y 1990. Ese veredicto, en apelación, anuló la primera decisión de la Alta Corte de Justicia, favorable a Pinochet.

La decisión de los lores fue anulada en diciembre, después que se

supo que uno de los jueces tenía vínculos con Amnistía Internacional y que, por lo tanto, existía un riesgo de "prejuicios" en ese fallo.

La Cámara de los Lores, muy molesta por ese revés -la decisión de autorizar un proceso contra Pinochet fue recibida en el mundo como histórica- decidió designar ex-

cepcionalmente a siete de sus miembros para formar parte del tribunal y así dar mayor legitimidad a su decisión.

Las audiencias podrían durar varios días y los siete jueces podrían fijar un plazo para las deliberaciones, tal como lo hicieron la primera vez, antes de emitir su veredicto.

### Marín envió carta a Annan

Una fuerte crítica a la carta que le envió la Cancillería al secretario general de la ONU Kofi Annan hizo Gladys Marín. La candidata presidencial del PC escribió a Annan que el gobierno defiende sus compromisos y sus pactos con Pinochet para darle impunidad a espaldas de la voluntad popular.

La dirigente dice en la carta que Pinochet es el responsable de la Operación Cóndor, y que es legítimo que sea juzgado por tribunales de otros países que tienen incorporados como delitos los crímenes contra la humanidad.

"En Chile la justicia ha sido denegada y no hay un solo proceso sobre detenidos desaparecidos que haya recibido juicio y castigo", dijo Marín. Agregó que la justicia militar es paralela a la civil y que en Chile hay denegación de justicia porque la amnistía de 1978 salva a los culpables.

"El canciller habla del gran acuerdo nacional para alcanzar la democracia, lo que es falso, porque lo que existió fueron vidas humanas que se transaron por el dictador", insistió la abanderada del PC.

### APOYO CONDICIONADO

Efe  
TOKIO

El senador PS Carlos Ominami afirmó ayer en Tokio que su partido respaldará al gobierno chileno en el caso Pinochet siempre que defienda principios y no a individuos.

El parlamentario, que participa en una reunión sobre el impacto de la crisis asiática en Latinoamérica, sostuvo que la defensa del senador vitalicio ante la justicia británica generó una conmoción en Chile y en el mundo.

"Es evidente que el PS no debería suscribir ningún alegato que sostenga que la tortura, el asesinato y el secuestro son una función pública", dijo, y aclaró que el PS apoyará al Presidente Frei "en la medida en que defienda principios y, naturalmente, no es el caso de que defienda a una persona".

Ominami dijo que le parece razonable que el gobierno chileno adopte la interpretación más conservadora en el debate jurídico del caso Pinochet en Londres, centrada en la discusión de la extraterritorialidad que se confronta con el concepto de la jurisdicción universal frente a los delitos contra la humanidad.

## Embajador chileno vuelve a Londres

Carolina Mayorga  
SANTIAGO

El embajador de Chile en Gran Bretaña, Mario Artaza, regresará a Londres en los próximos días para estar en la capital inglesa durante la revisión de los lores de la inmunidad del general Augusto Pinochet, informó ayer el ministro de Relaciones Exteriores José Miguel Insulza.

El canciller dijo que el regreso del diplomático tiene que ver con "asuntos que atender y problemas que enfrentar, ya que siempre hay gestiones políticas que realizar", como asistir a los personeros que viajan en esta ocasión y mantener contactos con el Foreign Office. Según estas razones, Artaza debería volver a Londres antes del próximo lunes.

Descartó que, en caso de que los lores no permitan la participación del Ejecutivo en el nuevo juicio, se repita el llamado al embajador, como ocurrió a comienzos de diciembre, pues "nosotros tomamos medidas respecto a decisiones del gobierno y no de los tribunales".

En relación a la decisión de los lores de aceptar al gobierno chileno como parte interviniente, Insulza dijo que "entendemos que si han de existir partes intervinientes, nosotros deberíamos ser los primeros que se considere", pues estima procedente que se les permita exponer sus puntos de vista.

Señaló, además, que para el gobierno no sería grave si se les niega la participación, ya que existe la posibilidad que los siete lores se pronuncien contrarios a esta medida. De ser así, se acataría la decisión y "entregaremos nuestra posición por escrito". Reconoció que lo grave sería que se admitieran otras partes intervinientes y no al gobierno chileno, "pero no creo que eso ocurra".

El ministro indicó que, a partir de esta nueva instancia en el caso Pinochet, no habrá versiones a la prensa en la sede de la embajada, salvo las del propio embajador. De esta manera ningún grupo podrá emitir declaraciones en la sede diplomática, ya que "no estamos satisfechos con esta especie de traslado de la política chilena a Londres".